



### ■ ارتفاع موجودات المركزي السعودي 8.47 في المئة

أظهرت بيانات البنك المركزي السعودي "ساما"، ارتفاع الموجودات خلال شهر يوليو (تموز) 2022 إلى نحو 2005.6 مليار ريال، مقابل 1848.9 مليار ريال، في يونيو (حزيران) 2021، أي بنسبة نمو سنوي 8.47 في المئة. وبذلك زادت موجودات ساما نحو 156.7 مليار ريال، مقارنة بالموجودات في نهاية يوليو 2021. وعلى أساس شهري ارتفعت الموجودات بقيمة 19.5 مليار ريال مقارنة بشهر يونيو 2022، حيث كانت في نهاية يونيو نحو 1986.11 مليار ريال. وارتفع إجمالي الموجودات لدى النظام المصرفي في نهاية يوليو (تموز) الماضي إلى 4528 مليار ريال، مقابل 4182 مليار ريال، في

نهاية يوليو 2021. وكشفت البيانات عن ارتفاع قيمة مطلوبات المصارف من الحكومة إلى 493.4 مليار ريال، مقابل 454.5 مليار ريال في شهر يوليو 2021. في حين ارتفعت مطلوبات المصارف من القطاع الخاص في نهاية يوليو الماضي إلى 2213 مليار ريال، مقابل 1945 مليار ريال، في نهاية يوليو من العام الماضي، ومقابل 2206 مليارات ريال في الشهر السابق.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

### ■ Saudi Central Bank's Assets Increased by 8.47 percent

The Saudi Central Bank "SAMA" data showed that assets increased during July 2022 to about 2005.6 billion riyals, compared to 1848.9 billion riyals in June 2021, an annual growth rate of 8.47 percent. Thus, SAMA's assets increased by about 156.7 billion riyals, compared to assets at the end of July 2021.

On a monthly basis, assets increased by 19.5 billion riyals compared to June 2022, where at the end of June it was about 1986.11 billion riyals. The banking system's total assets increased last July to 4528 billion riyals, compared to 4182

billion riyals at the end of July 2021.

The data revealed an increase in the value of banks' liabilities from the government to 493.4 billion riyals, compared to 454.5 billion riyals in July 2021. While the liabilities of banks from the private sector rose at the end of last July to 2213 billion riyals, compared to 1945 billion riyals at the end of July of last year, and compared to 2206 billion riyals in the previous month.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

## ■ ارتفاع عائدات تونس السياحية 80 في المئة

كشفت وزارة السياحة التونسية عن زيادة عائداتها المالية بنسبة 80 في المئة لتصل إلى 2.4 مليار دينار تونسي (نحو 750 مليون دولار) وذلك منذ بداية العام وحتى 20 أغسطس (آب) الحالي، مقارنة بنفس الفترة من السنة الماضية. وعلى الرغم من هذا الارتفاع فإنها لا تزال بعيدة عن الأرقام المسجلة خلال سنة 2019 التي أصبحت مرجعية بالنسبة للسياحة التونسية نتيجة للأرقام القياسية التي سجلتها بـ9.5 مليون سائح وعائدات مالية في حدود 5 مليارات دينار تونسي.

وتسعى السلطات التونسية إلى رفع قيمة عائدات القطاع السياحي إلى 3.5 مليار دينار تونسي مع نهاية الموسم السياحي الحالي، وبالتالي استئصال 5.7 مليون سائح، وذلك وفقا لتوقعات الهياكل الحكومية المتداخلة في القطاع



السياحي. وتعمل تونس على استعادة نفس النسق الذي سجلته سنة 2019 حين استقبلت نحو 9.5 مليون سائح ووفرت عائدات مالية لا تقل عن 5 مليارات دينار تونسي، وهي أرقام لا تزال بعيدة عن التحقيق.

ووضعت وزارة السياحة التونسية برنامجا للعودة القوية على الساحة الدولية من خلال تحقيق نتائج جيدة مع نهاية سنة 2023، وذلك من خلال عائدات مالية في حدود 5.7 مليار دينار تونسي واستقبال 9.5 مليون سائح، ورفع هذه العائدات إلى حدود 5.9 مليار دينار تونسي مع نهاية سنة 2024 مع انتظار توافد نحو 9.5 مليون سائح على تونس.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

### ■ Tunisia's Tourism Revenue Increased by 80 percent

The Tunisian Ministry of Tourism revealed that its financial revenues increased by 80% to reach 2.4 billion Tunisian dinars (about 750 million dollars) from the beginning of the year until August 20, compared to the same period last year. Despite this rise, it is still far from the numbers recorded during 2019, which became a reference for Tunisian tourism as a result of the records it recorded by 9.5 million tourists and financial revenues in the range of 5 billion Tunisian dinars.

The Tunisian authorities are seeking to raise the value of the tourism sector revenues to 3.5 billion Tunisian dinars by the end of the current tourist season, and thus receive 5.7 million tourists, according to the expectations of the government structures intertwined in the tourism

sector. Tunisia is working to restore the same pattern it recorded in 2019 when it received about 9.5 million tourists and provided financial revenues of no less than 5 billion Tunisian dinars, figures that are still far from being achieved.

The Tunisian Ministry of Tourism has set a program for a strong return on the international scene by achieving good results by the end of 2023, this is achieved through financial revenues in the range of 5.7 billion Tunisian dinars, and the reception of 9.5 million tourists, and increasing these revenues to 5.9 billion Tunisian dinars by the end of 2024, while waiting for the arrival of about 9.5 million tourists to Tunisia.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

## ■ ارتفاع فائض ميزان قطر التجاري 78 في المئة

ارتفع فائض ميزان قطر التجاري خلال شهر يوليو (تموز) الماضي بنحو 78 في المئة على أساس سنوي.

وبحسب جهاز التخطيط والإحصاء، سجلت قطر فائضاً في ميزانها التجاري الشهر الماضي بلغت قيمته 34.77 مليار ريال قطري (9.62 مليار دولار)، مقابل 19.53 مليار ريال (5.4 مليار دولار) في يوليو 2021.

ودعم الفائض التجاري لقطر، زيادة صادرات البلاد في يوليو بنحو 61.9 في المئة إلى 44.36 مليار ريال، مقابل 27.4 مليار ريال في الشهر نفسه من العام الماضي. وارتفعت قيمة صادرات «غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى» والتي تمثل (الغاز الطبيعي المسال



والمكثفات والبروبان والبيوتان) بـ90.3 في المئة لتصل إلى نحو 30.6 مليار ريال.

وعلى صعيد الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية، احتلت الهند الصدارة بقيمة 5.7 مليار ريال تقريباً أي ما نسبته 12.8 في المئة من إجمالي قيمة الصادرات القطرية، تلتها اليابان بـ5.12 مليار ريال أي ما نسبته 11.55 في المئة، ثم كوريا الجنوبية بـ5.08 مليار ريال ونسبة 11.46 في المئة. وعلى مستوى الواردات، استقبل السوق القطري واردات بـ9.59 مليار ريال، مقارنة بـ7.87 مليار في يوليو 2021، بنمو 21.8 في المئة.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصرف)

### ■ Qatar's Balance of Trade Surplus Increased by 78 percent

Qatar's trade balance surplus rose during the month of July by about 78 percent on an annual basis.

According to the Planning and Statistics Authority, Qatar recorded a surplus in its trade balance last month, amounting to 34.77 billion Qatari riyals (\$9.62 billion), compared to 19.53 billion riyals (\$5.4 billion) in July 2021. Qatar's trade surplus supported the country's exports increase in July by 61.9 percent to 44.36 billion riyals, compared to 27.4 billion riyals in the same month last year. The value of exports of "oil gases and other gaseous hydrocarbons", which represent (liquefied natural gas,

condensate, propane, and butane), increased by 90.3 percent to reach about 30.6 billion riyals.

In terms of exports by main destination countries, India took the lead with a value of approximately 5.7 billion riyals, or 12.8 percent of the total value of Qatari exports, followed by Japan with 5.12 billion riyals, or 11.55 percent, and then South Korea with 5.08 billion riyals and by 11.46 percent. At the level of imports, the Qatari market received 9.59 billion riyals in imports, compared to 7.87 billion riyals in July 2021, a growth of 21.8 percent.

Source (Al-Rai Kuwaiti Newspaper, Edited)